

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 december 2017

RESOLUTIE

**betreffende de verdediging en de versterking
van de veiligheid van de journalisten**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

Zie:

Doc 54 1934 (2015/2016):

- 001: Voorstel van resolutie van de heer Ducarme c.s.
- 002: Toevoeging indiener.
- 003 en 004: Amendementen.
- 005: Verslag.
- 006: Tekst aangenomen door de commissie.
- 007: Amendementen.

Zie ook:

Integraal verslag:
14 décembre 2017.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 décembre 2017

RÉSOLUTION

**visant à défendre et à renforcer
la sécurité des journalistes**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

Voir:

Doc 54 1934 (2015/2016):

- 001: Proposition de résolution de M. Ducarme et consorts.
- 002: Ajout auteur.
- 003 et 004: Amendements.
- 005: Rapport.
- 006: Texte adopté par la commission.
- 007: Amendements.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
14 décembre 2017.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publicaties@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. overwegende dat het recht op vrijheid van mening en meningsuiting een mensenrecht is dat overeenkomstig artikel 19 van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens en het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten voor iedereen gewaarborgd is;

B. overwegende dat die bescherming zowel in oorlogstijd als in vreedstijd geldt;

C. gelet op de resoluties nrs. 1738 en 2222 van de VN-Veiligheidsraad (respectievelijk van 23 december 2006 en 27 mei 2015) over de bescherming van de journalisten bij gewapende conflicten, waarbij in de laatstgenoemde, na verwijzing naar het recht op vrije meningsuiting, wordt gesteld *“that the work of a free, independent and impartial media constitutes one of the essential foundations of a democratic society, and thereby can contribute to the protection of civilians”*, en de Staten worden opgeroepen hun verplichtingen inzake bescherming van de journalisten bij gewapende conflicten na te komen;

D. gelet op de resoluties nrs. 68/163, 69/185 en 70/162 van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties (respectievelijk van 18 december 2013, 18 december 2014 en 17 december 2015), waarbij in de eerstgenoemde eraan wordt herinnerd *“that journalists, media professionals and associated personnel engaged in dangerous professional missions in areas of armed conflict shall be considered as civilians and shall be respected and protected as such”*, en waarbij in beide laatste de aanslagen en gewelddaden tegen journalisten al dan niet in periodes van conflicten worden veroordeeld;

E. gelet op de resoluties nrs. 21/12 en 27/5 van de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties (respectievelijk van 27 september 2012 en 25 september 2014) over de veiligheid van de journalisten;

F. gelet op het UNESCO-rapport van 2014 met als opschrift *“World Trends in Freedom of Expression and Media Development”*, waarin wordt vastgesteld dat bijna 50 % van de Staten niet eens de moeite deden om te reageren op de verzoeken van de UNESCO-directeur-generaal om op eigen initiatief informatie te verstekken over de toestand van de gerechtelijke onderzoeken naar de moorden op journalisten en waarin de Staten worden verzocht meer transparantie aan de dag te leggen, informatie uit te wisselen en concrete maatregelen te nemen om de straffeloosheid te bestrijden;

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu que le droit à la liberté d'opinion et d'expression est un droit de l'homme garanti à tous conformément à l'article 19 de la Déclaration universelle des droits de l'homme et du Pacte international relatif aux droits civils et politiques;

B. vu que cette protection vaut en temps de guerre comme en temps de paix;

C. vu les résolutions n^{os} 1738 et 2222 du Conseil de sécurité de l'ONU (respectivement du 23 décembre 2006 et du 27 mai 2015) sur la protection des journalistes dans les conflits armés; la résolution 2222 fait référence au droit à la liberté d'expression et affirme que *“l'activité de médias libres, indépendants et impartiaux constitue un des fondements essentiels d'une société démocratique et, de ce fait, peut contribuer à la protection des civils”*; le Conseil de sécurité demande aux États de remplir toutes leurs obligations en matière de protection des journalistes lors des conflits armés;

D. vu les résolutions n^{os} 68/163 du 18 décembre 2013 (qui rappelle *“que les journalistes, les professionnels des médias et le personnel associé qui sont dépêchés dans le cadre de missions professionnelles dangereuses dans des zones de conflit armé doivent être considérés comme des civils, et respectés et protégés comme tels”*), 69/185 du 18 décembre 2014 et 70/162 du 17 décembre 2015 de l'Assemblée générale des Nations Unies, qui condamnent les attaques et violences commises contre les journalistes en période de conflit et hors conflit;

E. vu les résolutions du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies n^{os} 21/12 du 27 septembre 2012 et 27/5 du 25 septembre 2014 sur la sécurité des journalistes;

F. vu le rapport de l'UNESCO intitulé *“Tendances mondiales en matière de liberté d'expression et de développement des médias”*, publié en 2014, dans lequel il est indiqué que près de 50 % des États ne prenaient même pas la peine de répondre aux demandes adressées par la directrice générale de l'UNESCO de fournir de leur propre initiative des renseignements concernant la situation des enquêtes judiciaires relatives aux meurtres de journalistes; ce rapport invitait les États à faire preuve de davantage de transparence, à échanger des informations et à prendre des mesures concrètes pour lutter contre l'impunité;

G. gelet op de Verdragen van Genève van 12 augustus 1949, in het bijzonder op het derde Verdrag betreffende de behandeling van krijgsgevangenen en de Aanvullende Protocollen van 8 juni 1977, in het bijzonder op artikel 79 van het Eerste Aanvullend Protocol betreffende de bescherming van journalisten die gevaarlijke beroepswerkzaamheden verrichten in gebieden waar zich gewapende conflicten voordoen;

H. gelet op artikel 10, § 1, van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, dat luidt: “Een ieder heeft recht op vrijheid van meningsuiting. Dit recht omvat de vrijheid een mening te koesteren en de vrijheid om inlichtingen of denkbeelden te ontvangen of te verstrekken, zonder inmenging van enig openbaar gezag en ongeacht grenzen. Dit artikel belet Staten niet radio-omroep-, en bioscoop- of televisieondernemingen te onderwerpen aan een systeem van vergunningen”;

I. overwegende dat het Europees Hof voor de Rechten van de Mens voorts heeft benadrukt dat de Staten een positieve verplichting hebben om de veiligheid van de journalisten te waarborgen;

J. gelet op de resolutie nr. 2035 van de Assemblee van de Raad van Europa van 29 januari 2015 over de bescherming van de veiligheid van de journalisten en de vrijheid van de media in Europa;

K. gelet op de aan de lidstaten van de Raad van Europa gerichte “*Recommendation CM/Rec(2016)4 on the protection of journalism and safety of journalists and other media actors*”, die op 13 april 2016 werd aangenomen door het Comité van Ministers van de Raad van Europa;

L. gelet op het rapport van de secretaris-generaal van de Raad van Europa over de rechtsstaat in Europa van 20 april 2017;

M. gelet op alle relevante rapporten over de veiligheid van de journalisten, opgesteld door de mandaathouders in het kader van de speciale procedures van de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties, meer bepaald de verslagen van de “*Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression*” en van de “*Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions*”, die werden voorgelegd aan de Mensenrechtenraad op zijn twintigste zitting, en gelet op de dialoog waartoe zij aanleiding hebben gegeven;

N. gelet op de viermaandelijksse rapporten van de vertegenwoordiger van de Organisatie voor de veiligheid

G. vu les Conventions de Genève du 12 août 1949, en particulier la troisième Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre et les Protocoles additionnels du 8 juin 1977, en particulier l'article 79 du Protocole additionnel 1^{er} relatif à la protection des journalistes en mission professionnelle périlleuse dans les zones de conflit armé;

H. vu l'article 10, § 1er, de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, qui dispose que: “Toute personne a droit à la liberté d'expression. Ce droit comprend la liberté d'opinion et la liberté de recevoir ou de communiquer des informations ou des idées sans qu'il puisse y avoir ingérence d'autorités publiques et sans considération de frontière. Le présent article n'empêche pas les États de soumettre les entreprises de radiodiffusion, de cinéma ou de télévision à un régime d'autorisations”;

I. vu que la Cour européenne des droits de l'homme a, par ailleurs, souligné que les États ont une obligation positive d'assurer la sécurité des journalistes;

J. vu la résolution n° 2035 de l'Assemblée du Conseil de l'Europe du 29 janvier 2015 sur la protection de la sécurité des journalistes et de la liberté des médias en Europe;

K. vu la recommandation CM/Rec(2016)4 aux États membres sur la protection du journalisme et la sécurité des journalistes et autres acteurs des médias, adoptée par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe le 13 avril 2016;

L. vu le rapport du secrétaire général du Conseil de l'Europe sur l'état de droit en Europe du 20 avril 2017;

M. vu tous les rapports pertinents sur la sécurité des journalistes établis par les titulaires de mandat au titre des procédures spéciales du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies, en particulier les rapports du rapporteur spécial sur la promotion et la protection du droit à la liberté d'opinion et d'expression et du rapporteur spécial sur les exécutions extrajudiciaires, sommaires ou arbitraires, présentés au Conseil des droits de l'homme lors de sa vingtième session, et du dialogue auquel ils ont donné lieu;

N. vu les rapports quadrimestriels du Représentant de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en

en de samenwerking in Europa (OVSE) voor de vrijheid van media (inzonderheid het rapport van maart 2017);

O. gelet op de internationale conferentie over de veiligheid van de journalisten, gehouden op 23 en 24 april 2013 in Warschau, en op de aanbevelingen die er werden geformuleerd;

P. gelet op de “*Medellín Declaration*”, aangenomen door de UNESCO in mei 2007, waarin al die principes alsook de noodzaak om de journalisten in gevare zones te beschermen, opnieuw worden bevestigd;

Q. de moord betreurend op journaliste Daphne Caruana Galizia in Malta op 16 oktober 2017, gedood bij een bomaanslag in haar auto en die mogelijke corruptie door de overheid onderzocht;

R. gelet op de toenemende aanvallen door *fake news* media in een poging om de reguliere media te ondermijnen, zoals bevestigd tijdens de hoorzitting in de commissie voor de Buitenlandse betrekkingen op 7 november 2017;

S. overwegende dat bij de UNESCO op 6 november 2017 het document “*World Trends in Freedom of Expression and Media Development: Global Report 2017-2018*” werd voorgesteld;

T. overwegende dat laster in 36 lidstaten van de Raad van Europa als een strafbaar feit geldt en dat daarop in 29 lidstaten een gevangenisstraf staat;

VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

1. opzettelijke aanvallen tegen journalisten, media-professionals en bijbehorend personeel, zowel in tijden van gewapend conflict als in vreedstijd, te veroordelen, en alle partijen op te roepen onmiddellijk een einde te maken aan die praktijken;

2. actiever mee te werken aan het Platform van de Raad van Europa ter versterking van de bescherming van de journalistiek en de veiligheid van de journalisten;

3. op te roepen tot de vrijlating van alle gevangen journalisten in Europa, in Turkije, in Azerbeïdjan en in Rusland en overal elders in de wereld;

4. bij haar partners de benoeming te steunen en te bepleiten van een speciaal adviseur bij de secretaris-generaal van de Verenigde Naties die belast is met de *follow-up* en de controle op de naleving door de lidstaten

Europe (OSCE) pour la liberté des médias (en particulier le rapport de mars 2017);

O. vu la conférence internationale sur la sécurité des journalistes qui s’est tenue à Varsovie les 23 et 24 avril 2013 et les recommandations qui y ont été formulées;

P. vu la déclaration de Medellin, adoptée par l’UNESCO en mai 2007, réaffirmant l’ensemble de ces principes, ainsi que la nécessité de protéger les journalistes en zone dangereuse;

Q. déplorant le meurtre à Malte de la journaliste Daphné Caruana Galizia le 16 octobre 2017, qui a été tuée dans un attentat à la bombe dans sa voiture et qui enquêtait sur d’éventuels faits de corruption commis par les autorités;

R. vu le nombre croissant d’attaques lancées par des médias propageant de fausses nouvelles (*fake news*) afin de discréditer les médias reconnus, comme il a été confirmé lors de l’audition en commission des Relations extérieures le 7 novembre 2017;

S. vu la présentation à l’UNESCO le 6 novembre 2017 de “*Tendances mondiales en matière de liberté d’expression et de développement des médias: rapport mondial 2017-2018*”;

T. vu que, dans 36 États membres du Conseil de l’Europe, la diffamation est érigée en une infraction pénale, et est passible d’une peine d’emprisonnement dans 29 États membres;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. de condamner les attaques délibérément perpétrées contre des journalistes, des professionnels des médias et le personnel associé, en période de conflit armé comme en temps de paix, et demande à toutes les parties de mettre fin à ces pratiques;

2. de coopérer plus activement à la Plateforme du Conseil de l’Europe pour renforcer la protection du journalisme et la sécurité des journalistes;

3. d’appeler à la libération de tous les journalistes emprisonnés en Europe, en Turquie, en Azerbaïdjan et en Russie et partout dans le monde;

4. de soutenir et plaider auprès de ses partenaires pour la nomination d’un conseiller spécial auprès du Secrétaire général des Nations Unies chargé du suivi et du contrôle du respect par les États membres des

van de resoluties nrs. 1738 (2006) en 2222 (2015) van de Veiligheidsraad;

5. te bepleiten dat er een einde komt aan de strafeloosheid van de misdaden tegen journalisten;

6. samen met de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de Mensenrechten te pleiten voor de oprichting van speciale onderzoekseenheden of onafhankelijke mechanismen met specifieke bevoegdheden om onderzoeken in te stellen naar gevallen van geweld tegen journalisten, voor de opstelling van specifieke onderzoeks- en vervolgingsprotocollen en –methoden en voor de opleiding van de openbare-ordehandhavers, militairen, procureurs en magistraten;

7. te pleiten voor de tenuitvoerlegging van het VN-actieplan, opgesteld door de UNESCO samen met het Hoog Commissariaat voor de Rechten van de Mens (OHCHR) en andere instellingen van de Verenigde Naties;

8. te pleiten voor een ondubbelzinnig politiek engagement dat erop gericht is dat de journalisten hun werk in alle veiligheid kunnen uitvoeren;

9. de passende diplomatieke initiatieven te nemen om ervoor te zorgen dat de landen waarin de journalistieke vrijheid ter discussie staat de voorwaarden versoepelen voor de toekenning van een accreditatie aan journalisten;

10. te pleiten voor de opstelling en de naleving van een stevig in de internationale mensenrechtenwetgeving geworteld intern wettelijk kader, dat een sterke bescherming biedt voor de vrijheid van mening en van meningsuiting en voor de vrijheid van de media, alsook voorts de mechanismen inzake censuur en juridische intimidatie aan de kaak te stellen;

11. te pleiten voor de instelling van mechanismen voor vroegtijdige waarschuwing en snelle reactie, zodat journalisten en andere mediaprofessionals in geval van bedreiging onmiddellijk toegang krijgen tot de bevoegde autoriteiten en tot beschermingsmaatregelen;

12. beter rekening te houden met het lot dat te beurt valt aan de lokale contactpersonen en de vertalers die met Belgische journalisten in het buitenland werken;

13. ervoor te pleiten dat het beroep van journalist zich kan ontwikkelen in een economisch en juridisch klimaat dat gunstig is voor de gezonde uitoefening van een geloofwaardige tegenmacht in een democratie;

résolutions n^{os} 1738 (2006) et 2222 (2015) du Conseil de sécurité;

5. de plaider la fin de l'impunité pour les crimes commis contre des journalistes;

6. de plaider, en coopération avec le Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, pour la création d'unités d'enquête spéciales ou de mécanismes indépendants dotés de compétences spécialisées pour enquêter sur les cas de violences à l'égard des journalistes, ainsi que pour l'élaboration de protocoles et de méthodes spécifiques d'enquête et de poursuites et pour la formation des agents de la force publique, des militaires, des procureurs et des magistrats;

7. de plaider pour la mise en œuvre du Plan d'action des Nations Unies établi par l'UNESCO, conjointement avec le Haut-Commissariat aux droits de l'homme (HCDH) et d'autres organismes des Nations Unies;

8. de plaider pour un engagement politique sans équivoque visant à ce que les journalistes puissent faire leur travail en toute sécurité;

9. de prendre les initiatives diplomatiques appropriées afin que les pays où la liberté journalistique est remise en cause assouplissent les conditions d'octroi d'accréditation aux journalistes;

10. de plaider pour l'élaboration et le respect d'un cadre juridique interne fermement enraciné dans le droit international des droits de l'homme, offrant une protection forte à la liberté d'opinion et d'expression et à la liberté des médias; ainsi que de dénoncer par ailleurs les mécanismes de censure et de harcèlement juridique;

11. de plaider pour la mise sur pied de mécanismes d'alerte précoce et de réaction rapide visant à donner aux journalistes et autres professionnels des médias un accès immédiat aux autorités compétentes et à des mesures de protection lorsqu'ils sont menacés;

12. de mieux prendre en compte le sort des contacts locaux et des traducteurs qui travaillent avec des journalistes belges à l'étranger;

13. de plaider pour que le métier de journaliste puisse se développer dans un climat économique et juridique favorable à l'exercice sain d'un contre-pouvoir crédible au sein d'une démocratie;

14. in het Belgisch buitenlands beleid de eerbiediging op te nemen van de persvrijheid en de bestrijding van straffeloosheid voor aanvallen en voor alle vormen van geweld tegen mediaprofessionals, en deze beleidslijn op bilateraal en multilateraal vlak te verdedigen;

15. haar verbintenissen inzake de veiligheid van de journalisten na te komen door de toepassing van “*Recommendation CM/Rec(2016)4 on the protection of journalism and safety of journalists and other media actors*”¹, die het Comité van Ministers van de Raad van Europa ten behoeve van de lidstaten heeft geformuleerd;

16. werk te maken van een algemene regeling ter bescherming van de klokkenluiders, zowel voor de privésector als voor de openbare sector;

17. te voorzien in een wettelijk statuut voor de klokkenluiders in België.

Brussel, 14 december 2017

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Marc VAN der HULST

14. d’inscrire, dans la politique étrangère belge, le respect de la liberté de la presse et la lutte contre l’impunité pour les attaques et toutes formes de violence perpétrées à l’encontre des professionnels des médias et de défendre cette ligne politique sur les plans bilatéral et multilatéral;

15. d’exécuter ses engagements en matière de sécurité des journalistes en appliquant la recommandation CM/Rec(2016)4¹ du Comité des Ministres aux États membres du Conseil de l’Europe sur la protection du journalisme et la sécurité des journalistes et autres acteurs des médias;

16. d’œuvrer au développement d’un mécanisme général de protection des lanceurs d’alerte tant pour le secteur privé que pour le secteur public;

17. de mettre en place un statut légal des lanceurs d’alerte en Belgique.

Bruxelles, le 14 décembre 2017

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

¹ https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectId=09000016806415d9.

¹ [https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?p=&Ref=Decl\(30.04.2014\)2&Language=lanFrench&Ver=original&Site=CM&BackColorInternet=C3C3C3&BackColorIntranet=EDB021&BackColorLogged=F5D383&direct=true](https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?p=&Ref=Decl(30.04.2014)2&Language=lanFrench&Ver=original&Site=CM&BackColorInternet=C3C3C3&BackColorIntranet=EDB021&BackColorLogged=F5D383&direct=true).